

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1978)
Heft: 35

Artikel: Swiss cotton trend information
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796184>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS COTTON TREND INFORMATION

Ein neuer Gratisdienst für Direktorinnen, Modelleure und Einkäufer

Als Anregung und Gedankenstütze hat die Publizitätsstelle der Schweizerischen Baumwoll- und Stickerei-Industrie einen neuen Dienst entwickelt, der den Interessenten auf anschauliche Weise zeigt, wie vielseitig man Schweizer Baumwoll-Feingewebe zu trendgerechten Modellen verarbeiten kann. Die ersten Trendschizzen mit den entsprechenden Stoffmustern wurden Mitte Juni verschickt und umfassten die Themen Freizeit- und Citymode für DOB und HAKA sowie Baumwollspezialitäten für die Avantgarde im DOB-Bereich.

Es ist vorgesehen, künftig solche informative Musterbögen immer vor und unmittelbar nach der «Interstoff» herauszugeben. Sie können kostenlos bei der Publizitätsstelle der Schweizerischen Baumwoll- und Stickerei-Industrie, Tellstrasse 4, 9000 St. Gallen, unter Angabe der Branche (DOB, HAKA) bezogen werden.

A new free service for manageresses, stylists and buyers

As an incentive and a source of new ideas, the Swiss Cotton Fabric and Embroidery Centre has developed a new service which very clearly shows those concerned the infinite number of different ways in which Swiss fine cotton fabrics can be made up into fashionable models. The first patterns with corresponding fabric samples were sent out in the middle of June this year and featured leisure and city fashions for men and women as well as cotton specialties for avant-garde women's wear.

In future it is planned to send these patterns out before and immediately after "Interstoff". They can be obtained free of charge from the Swiss Cotton Fabric and Embroidery Centre, Tellstrasse 4, 9000 St. Gall (do not forget to indicate the branch: women's or men's wear).

Un nouveau service gratuit pour premières d'atelier, modélistes et acheteurs

Le Centre de publicité de l'industrie suisse du coton et de la broderie a mis sur pied un nouveau service qui apportera régulièrement à tous les professionnels intéressés, à titre d'aide-mémoire et de source de suggestions, des idées sur les diverses manières d'utiliser les cotons fins suisses conformément à la mode de l'heure. Les premiers croquis de tendances, accompagnés d'échantillons des tissus proposés, ont été expédiés à la mi-juin; ils étaient consacrés aux modes de loisirs et de ville pour le prêt-à-porter féminin et masculin ainsi qu'aux spécialités en coton pour la mode féminine d'avant-garde en prêt-à-porter.

Cette documentation sera diffusée régulièrement avant l'«Interstoff» et immédiatement après cette manifestation. On pourra l'obtenir gratuitement en s'adressant au Centre de publicité de l'industrie suisse du coton et de la broderie, Tellstrasse 4, 9000 St-Gall, en indiquant la spécialité désirée (prêt-à-porter masculin ou féminin).

